

8

Interpres

Parmakkapı, İmam Sokak Ziya bey Han Kat 4
Tel. : 44 72 34 Beyoğlu

15 Ocak 1967

No.

Milliyet (İstanbul)

SANATÇI BİR AİLE DAHA PARÇALANDI

Çinli Kızıl Muhafızlar, Batı fikirleriyle halkı zehirliyorlar diye ünlü piyanist Fou Ts'ong'un anne ve babasını, intihara mecbur ettiler

LONDRA'DAKİ büyük salonun bir köşesinde yan yana iki piyano duruyordu. «Bazen» diyordu genç Çinli «On saat durmadan yorulmadan çaldığım olurdu. Ama bugün sadece ağlamak istiyorum...»

Ünlü Piyanist Fou Ts'ong, ağır ağır piyanoya yaklaştı. Dirseklerini dayadı. Gözyaşlarını saklamak için başını ellerinin arasına aldı. Ama gözyaşları parmakları arasından süzülüyordu. Çok yorgun bir sesle:

«Bir ata sözü vardır. Ölüm tüyden hafif veya dağdan ağır olabilir. Bu ölümler Çin'e çok ağır gelecek...»

Bu ölümler, piyanistin fanatik Kızıl Muhafızlar tarafından intihara mecbur edilen annesiyle babasıydı. Büyük Proletar Kültür İhtilâli, Çin'in kudretli bir ailesini parçalamıştı.

Babası Fou Lai, Avrupa edebiyatının dünyaca ünlü bir mütercimiydi. Mao'nun arzusu ile Shakespeare'in, Voltaire'in, Mauriac ve Balzac'ın bütün eserlerini Çinceye çevirmişti. Fakat onu Kızıl Muhafızlar, milleti batının fikirleriyle zehirlemekle suçlamışlardı.

MENUHİN'İN KIZI İLE EVLİ

32 yaşındaki Fou Ts'ong, Pekin Hükümeti tarafından çok seneler evvel hârika çocuk olarak Doğu Avrupa'ya gönderilmişti. 1958'de Polonya'dan İngiltere'ye kaçmış ve 1960'da Amerika'lı ünlü keman virtüozu Yehudi Menuhin'in tek kızı Zamira ile evlenmişti.

İki buçuk yıl öncesi Zamira bir oğlan doğurduktan sonra Yehudi Menuhin Amerika'dan Londra'ya gelmişti. İlk torunu için bir de Çince isim bulmuştu. Lin Siao, «Göğe yükseliş». Zira demişti ünlü kemancı: «Bu çocuk bana gökte Tanrının olduğunu tekrar tekrar hatırlatıyor.»

Yalnız Dede Menuhin değil, Dede Fou Lai de torunu için gelinine birşeyler yazmıştı. Demişti ki mektubunda: «Daima heyecanlıyız kızım. Lin Siao'ya ait bütün



Ünlü piyanist Fou Ts'ong, ünlü keman virtüozu Yehudi Menuhin'in kızı Zamira ile evlidir. Resimde iki sanatçı karı - koca görülüyor.

duyduklarımız bizi kucaklıyor. Bilhassa karım her an sevinçler içinde vüzüyor. Doğumdan sonraki her günü sayıyordu. - Bugün bir ay oldu. - 45 gün oldu... - diyordu. Dün akşam da dedi ki - Doğum gününe üç gün var... - Sanki torunum yanimızda gibi sevgili kızım.. Hayat, burada Çin'de çok zor kızım. Eski şerefli hayat felsefemizi kaldırıp attık. Proletar Kültür İhtilâlinin bizden istediğini yapıyoruz. Bu biraz güç oluyor ve bizi üzüyor. Hakikat şu ki Lin Siao'yu, düşünmek veğâne teselli kaynağımız. Onun yeni resimlerini bekliyoruz. Gönderirseniz çok sevineceğim kızım...»

Fotoğraflı mektubun atıldığı günün ertesinde Fou Ts'ong, Hong Hong'dan bir mektup aldı. Bir dostundan geliyordu Ve üç cümleden ibaretti:

«Ebeveynin Kızıl Muhafızların hedefi olan burjuva sınıfına mensup sayıldı. İntihara mecbur edildiler. Zehir aldıklarını öğrendim...»